

SYMPOSIUM GREATER NAGOYA 2012

Les relations franco-japonaises (échanges et investissements) : l'exemple de Greater Nagoya



Date : mercredi 30 mai 2012 de 10h30 à 16h30

Lieu : Chambre de Commerce et d'Industrie de Nagoya

CCI Nagoya Bldg, 2-10-19 Sakae, Naka-ku, Nagoya 460-8422 Tél : 052-223-6742

En présence de M. Christian Masset, Ambassadeur de France au Japon

Organisé par la Chambre de Commerce et d'Industrie Française du Japon (CCIFJ)

En partenariat avec Nord France Invest, l'Agence Française pour les Investissements Internationaux (AFII), le Greater Nagoya Initiative Center, le Ministry of Economy, Trade and Industry, le Chubu Bureau, la Chambre de Commerce et d'Industrie de Nagoya, Chubu Economic Federation et Chubu Aerospace Technology Center

Avec le soutien de TMI Associates, Japan External Trade Organization (JETRO), GIFAS Japan, Air France, ATOUT France et de l'Alliance Française Association France Aichi

Traduction simultanée français/japonais et traduction consécutive français/japonais

Nombre de participants : 100 (représentants de la préfecture d'Aichi, de la ville de Nagoya, investisseurs français et japonais, entreprises membres de la CCI de Nagoya, membres de la CCIFJ)

Pas de frais de participation

PROGRAMME :

10h00 : Accueil

10h30 – 12h30 : Séminaire

Discours de M. Christian Masset, Ambassadeur de France au Japon

Discours de M. Bernard Delmas, président de la CCIFJ

Discours de M. Masaharu Shibata, Chairman de Greater Nagoya

Discours de M. Hajime Furuta, Gouverneur de Gifu

Présentation des services de Greater Nagoya : M. Hidetoshi KIMURA, Directeur général, METI, Bureau du Chubu

Agence Française pour les Investissements Internationaux (AFII) : M. Christophe Grignon, Directeur pour le Japon

Nord France Invest : M. Yann Pitollet, Directeur

TMI Associates : Monsieur Davy Le Doussal, Avocat au Barreau de Paris, Enregistré au Barreau de Tokyo et Monsieur Kazuya Ogata, Avocat, Bureau de Nagoya

GIFAS Japan, Monsieur Jean-Louis Moraud, Président

Table ronde :

Société japonaise de la région de Nagoya ayant investi en France : M. Jean-Luc Hennebicq, Président Directeur Général, Toyota Boshoku Somain S.A.S.

Société française : M. Francois-Xavier Lienhart, Délégué Adjoint pour le Japon en Asie-Pacifique, Saint-Gobain & President de Mag-Isover

Discours de clôture

12h30 – 14h : déjeuner discours et Kanpai au grill de la CCI Nagoya

Contact: Kiyono WATANABE – Tel: (+81) 52-223-7340 / Fax: (+81) 52-223-7341

gni-partners@greaternagoya.org



Chambre de Commerce
et d'Industrie Française du Japon
在日フランス商工会議所



SYMPOSIUM GREATER NAGOYA 2012

Les relations franco-japonaises (échanges et investissements) : l'exemple de Greater Nagoya

INVITATION

BULLETIN D'INSCRIPTION

Date : Mercredi 30 mai 2012
Lieu : Chambre de Commerce et d'Industrie de Nagoya
CCI Nagoya Bldg, 2-10-19 Sakae, Naka-ku, Nagoya 460-8422
Ligne Higashiyama, ligne Tsurumai, gare de Fushimi, sortie 5
Tél : 052-223-6742

À retourner à la CCIFJ par FAX au 03-3288-9558 ou par e-mail à reservation@ccifj.or.jp avant le mardi 15 mai 2012

Nombre de places limité. Les inscriptions seront prises en compte par ordre d'arrivée, une confirmation de votre inscription vous sera envoyée.

FAX : 03-3288-9558

- Participera au symposium Greater Nagoya de 10h30 à 12h30
- Participera au déjeuner de 12h30 à 14h
- Participera à la visite de 14h30 à 16h30

NOM, PRENOM.....

TITRE.....

SOCIÉTÉ.....

ADRESSE
.....

TEL.....

FAX.....

E-MAIL@.....

Contact GNI :

Greater Nagoya Initiative Center (GNIC)
Name: Kiyono WATANABE
E-mail: gni-partners@greaternagoya.org
Address:
C/O JETRO Nagoya / Nagoya Center Bldg.
Annex 8F 2-22, Nishiki, 2-chome, Naka-ku, Nagoya 460-0003 Japan
Tel: +81 (0)52-223-7340 / Fax: +81 (0)52-223-7341
<http://www.greaternagoya.org/>

